

MOVILIZACIÓN

Día de la lucha contra la violencia de Género



pág. 8

MUNICIPIO

Venite a participar del Cabildo y aportar tus ideas



12 de Noviembre 19:30 hs.
En el Colegio Nuestra Señora de Lourdes

PATRIMONIO

Mi barrio es así



págs. 4 y 5

LA HOJA

de la

ZONA 6

NOVIEMBRE 2010
AÑO IV Nº 32

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

CENTRO COMUNAL
ZONAL 6

Asilo 3579

Tel: 507 10 21

Atención al público: de lunes a viernes de 10 a 17 hs.

Directora: Tec. en Adm.

Sonia Santos

LÍMITES DE LA ZONA

Av. Italia, Av. Luis Alberto de Herrera, 8 de Octubre, Pan de Azúcar, Cno. Carrasco, A. Gallinal y Av. Italia.

CONCEJO MUNICIPAL

ALCALDESA
SUSANA CAMARÁN

CONCEJO MUNICIPAL
MARÍA ELENA GODOY
MIGUEL CURTO
NICOLÁS MARTINELLI
MARCELO CAPORALE

CONCEJO VECINAL
Av. 8 de octubre 4210
Tel.: 506 93 32

Presidente: Raúl Lomez
Secretaria: Cristina Bolla
Novella

Plenario: 1º viernes de cada mes, a las 19:30 hs.

COMISIÓN DE
COMUNICACIÓN

Marco Nese,
Concejala María Luisa
Goncálves,

Prof. Raul Treviño,
Becaria de Comunicación
Giovanna Sánchez.

Para comunicarse

becario@ccz6.imm.gub.uy

DISEÑO

División asesoría
de desarrollo municipal
y participación ciudadana.
Unidad de planificación y
participación

IMPRESIÓN
CIDESOLSA

Nueva York 1326

Tel.: 924 79 71

DEP .Legal 344095

Los artículos firmados son
de entera responsabilidad
del autor.

MUNICIPIO E EN CABILDO ABIERTO

Es momento de Cabildo

El 12 de noviembre a las 19.30hs. en el salón de actos del Colegio Nuestra Señora de Lourdes, ubicado en Rivera esq. Amazonas, se realizará el Cabildo Abierto del Municipio E. El Cabildo Abierto es la instancia de consulta popular donde se presentará el Plan de Desarrollo Municipal en el que se basará el Presupuesto Municipal 2011-2015. El proceso de elaboración de dicho plan comenzó en 2009 cuando vecinos y vecinas, instituciones, organizaciones sociales y referentes de la zona junto a autoridades locales, Concejales Vecinales y funcionarios municipales trabajaron en la elaboración del Plan Estratégico de Desarrollo



MUNICIPIO

Zonal (PLAEDEZ). Estos aportes, junto a los que surgieron de las Asambleas Vecinales realizadas durante los meses de setiembre y octubre, conformaron el Plan de Desarrollo Municipal y el Presupuesto Muni-

cipal que será presentado en el Cabildo Abierto a toda la ciudadanía.

El Plan de Desarrollo Municipal busca mejorar la calidad de vida de ciudadanos y ciudadanas del municipio a través de estrategias y acciones para el desarrollo tales como:

- Promover y estimular la participación y el compromiso de instituciones, vecinos y vecinas con el fin de aportar no sólo al desarrollo de proyectos, sino también a su control y evaluación.

- Mejorar la calidad de vida de los habitantes del municipio, impulsando las condiciones para el acceso igualitario de equipamientos y servicios pú-

blicos necesarios para un hábitat adecuado.

- Desarrollar planes integrales para satisfacer la demanda existente en cuanto a: manejo de residuos domiciliarios, manejo del arbolado público, mantenimiento estructural de bocas de tormenta, barrido de la vía pública, mantenimiento de los espacios públicos, mantenimiento vial y alumbrado.

- Generar acciones educativas que involucren a todos los habitantes en torno a la calidad ambiental del territorio.

- Promover el desarrollo económico local, garantizando la calidad y el cuidado de las condiciones naturales del territorio.

NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES REIVINDICAN SUS DERECHOS

«A tu salud»



La salud, abordada desde la promoción y prevención, fue el eje central de una jornada recreativa y deportiva realizada el martes 19 de octubre en la Plaza Nº 5. La misma fue organizada por la Red de Salud y Educación de La Unión, integrada por numerosas instituciones de la zona. Fernando Olivera, integrante de la red por la Asociación Civil Cippus, explicó que este es el segundo año en que se realiza esta actividad, cuyo objetivo es el acercamiento de niños, niñas y adolescentes a la salud como derecho. Manifestó que «la idea es juntar a los gurises de unas 20 instituciones con el fin de habilitar un espacio de recreación e intercambio». Participaron en el evento niños, niñas y adolescentes de las Escuelas Nº 19, 20, 38, 44, 73, 117, 165, 167, 210, 272, 279 y 344, del Club Caleidoscopio, del

Aula Comunitaria Molino del Galgo, de los Programas Colibrí y Cardal de Cippus y del Centro Pedagógico Pan de Azúcar. La Plaza Nº 5 se vio colmada por los trescientos visitantes que la vistieron de color, música y risas. La propuesta para la jornada fue una Ginkana, una serie de juegos distribuidos en bases -en este caso, 15 bases- a las cuales les correspondió un juego diferente a cada una. Los protagonistas del día disfrutaron de todas las bases durante el período en que sonaba la música, ya que al terminar el sonido y darse la indicación de que debían rotar, pasaban a una nueva base, en la cual había un nuevo juego por descubrir y disfrutar.

Giovanna Sánchez
Becaria de Comunicación



SEMANA DE LA SALUD CARDIOVASCULAR

La XIX Semana del Corazón se celebró a nivel nacional del 26 de setiembre al 2 de octubre, con el fin de animar a la comunidad a hacer cambios que mejoren su mejor calidad de vida. El lema de la campaña de este año fue: «Yo trabajo con corazón», haciendo énfasis en alentar y motivar a los empleados a tener una actitud activa hacia el cuidado de su salud cardiovascular, bajo el entendido de que estar más saludables repercute no sólo en lo individual, sino en lo laboral y en la salud pública en general. El Día Mundial del Corazón fue implementado con el objetivo de crear conciencia sobre el hecho de que las enfermedades cardíacas se encuentran entre las principales causas de muerte a nivel mundial. Cada año mueren en el mundo 17,2 millones de personas. Se busca la reflexión y toma de conciencia acerca de la pandemia que significan las enfermedades cardiovasculares; son las causales que más discapacidad y muerte ocasionan en el mundo.

Semana del Corazón en la Zona 6 y aledaños

Las Policlínicas Municipales Yucatán e INVE 16, las Policlínicas de ASSE Juan XXIII y Galerudos, la Policlínica UTE, la organización Por un Mañana Mejor y Área Social del Centro Comunal Zonal 6, mancomunaron sus esfuerzos para desarrollar actividades de promoción del cuidado de la salud cardiovascular a lo largo y ancho de la zona. Las actividades comenzaron el 20 de setiembre en la Policlínica INVE 16, ubicada en Hipólito Yrigoyen e Iguá, donde a las

10 hs. de dicho día comenzó a funcionar el grupo Movimiento Relax y Relajación. Los días siguientes se desarrollaron caminatas por la zona y actividades recreativas intergeneracionales. Las actividades, en una segunda instancia, pasaron a desarrollarse en la Policlínica Municipal Yucatán, ubicada en Tomas Claramount y José Serrato (Zona 11, Municipio D). Durante los días 27, 28 y 29 de setiembre, se realizaron talleres incidentales de sensibilización de factores de riesgo cardiovascular con los usuarios de la policlínica. El jueves 30 se realizó la Feria del Corazón, la cual consistió en puestos de control de presión, glicemia, antropometría y evaluación de riesgo cardiovascular. El ciclo correspondiente a la Policlínica Yucatán culminó también con una caminata por la zona.

El último tramo de actividades enmarcadas en la Semana del Corazón, previsto para el sábado 2 de octubre en el Cantero Central de Larravide, fue suspendido a raíz de algunos imprevistos; las Lonjas de Malawi no pudieron sonar en esta ocasión. Los organizadores contaron con el apoyo de la División Salud de la Intendencia de Montevideo, la Comisión Honoraria de Salud Cardiovascular, la Comisión de Salud del Concejo Vecinal de la Zona 6, el Grupo de Usuarios, el Área Social del Centro Comunal Zonal 11, la Comisión de Seguridad Ciudadana Malvín Norte, la ONG Centro de Participación Popular (CPP), la ONG Un Techo Para Mi País y vecinos y vecinas de las Zonas 6 y 11.

Comisión de Comunicación

PROCEDIMIENTO POLICIAL ANTE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

Como debe ser

En abril de 2008, el Ministerio del Interior, con la presentación de la Ministra Sra. Daisy Tourné, publica la «Guía de procedimiento policial, actuaciones en violencia doméstica contra la mujer». Esta guía es el resultado de un trabajo en conjunto del Ministerio del Interior y del Instituto Nacional de las Mujeres (Inmujeres) del Ministerio de Desarrollo Social (Mides).

En su introducción declara: «La violencia doméstica es un grave problema social y de salud pública que requiere la decidida intervención del Estado para su erradicación. (c) Constituye una ofensa a la dignidad humana y su existencia limita el reconocimiento, goce y ejercicio de los derechos humanos y las libertades fundamentales de las personas que la sufren». El 25 de noviembre de 1988 se crea en la Dirección de Seguridad de la Jefatura de Montevideo, la primera Unidad Operativa Especializada de atención a las situaciones de violencia doméstica y es una de las primeras en el contexto latinoamericano, ubicándose en segundo lugar, luego de Perú.

Según las palabras de la Inspectora Mayor (r) Psic. Cristina Domínguez, quien estuvo al frente de la Comisaría de la Mujer durante diez años, «esta comisaría nació, lamentablemente, para quedarse, porque una vez corridas las pesadas cortinas que ocultaban una realidad escondida, afloró lo que algunos autores definen como 'tragedias infames' y ya no es posible dejar de atender su significación epidemiológica expresada en los casos denunciados». El abordaje de situaciones de violencia doméstica contra la mujer en dependencias policiales determina que la violencia doméstica es «una cuestión de seguridad pública».

La atención policial conlleva una doble dimensión: «Integridad ética, definida como el conjunto de actitudes, modos y medios racionales de actuación que se integran a partir de los valores propios del profesional de la policía y la correspondiente formación en disciplinas humanísticas» y, por otra parte, la «competencia profesional: conjunto de aptitudes para el desempeño del cargo que se basa en la formación adecuada (técnica y ju-

rídica) para dar respuesta eficaz a las diferentes formas de violencia». Por lo tanto, «el trato adecuado a las mujeres en dependencias policiales es un factor de protección frente a la situación de vulnerabilidad que viven». En esta Guía de Procedimiento Policial, de la que estamos transcribiendo algunos de sus párrafos, se establece que: «La policía debe prestar protección y

mento de realizar la denuncia, es importante tener en cuenta por parte de la policía que:

- La escucha atenta y activa le facilita verbalizar sus sentimientos y dudas e ir avanzando en el proceso. Ésto permite dar apoyo emocional a la mujer.
- Reconocer sus sentimientos y dudas como parte del proceso necesario para salir de la situación genera un au-

sibilidades que tiene de terminar con la situación de violencia.

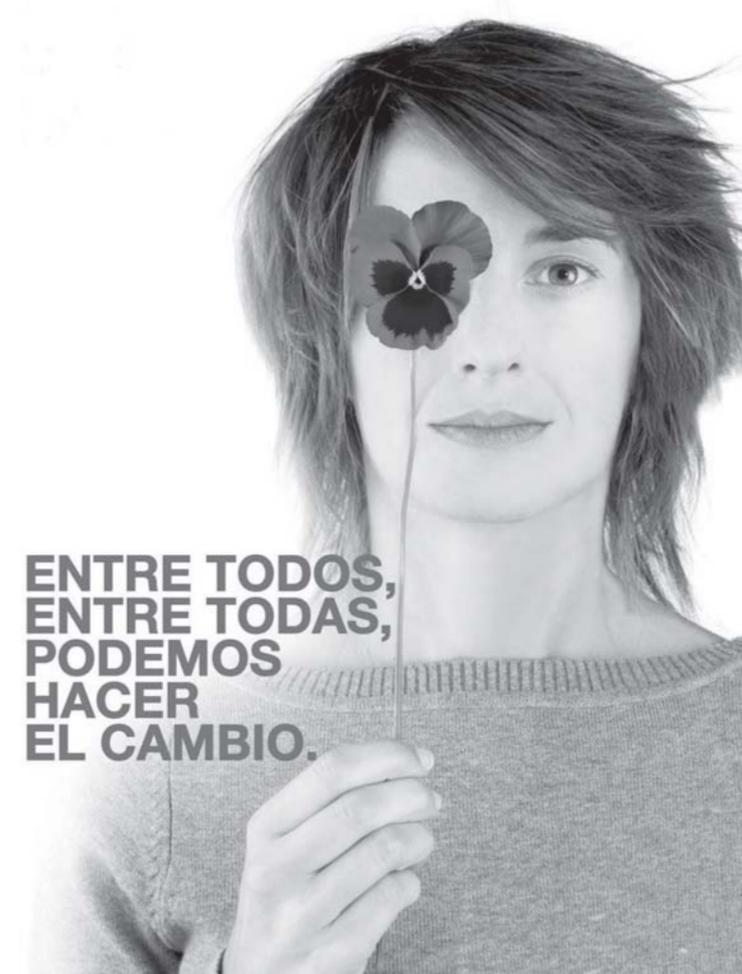
El apoyo que la policía debe brindar a la mujer se puede estructurar en los siguientes pasos:

- Lograr que se sienta escuchada, comprender los hechos y sus sentimientos, así como comunicar interés, procurando calmarla.
- Examinar las dimensiones del problema atendiendo el pasado, presente y futuro inmediato y las decisiones urgentes que se deben tomar.
- Informarle lo mejor posible de los recursos existentes proponiendo alternativas, ayudándola a redefinir el problema y las posibles acciones concretas.
- Ayudarla a tomar acciones considerando su estado emocional.»

El contenido de esta publicación es muy amplio y está muy bien estructurado. Constituye un material importantísimo para el uso de la policía y es imposible transcribirlo todo. Cuando se publica esta guía, la Ministra del Interior del momento, Sra. Daisy Tourné, expresa en la presentación: «Conscientes del papel que desempeña la policía en materia de atención en violencia doméstica hacia las mujeres, se hace imprescindible establecer los criterios y procedimiento para su abordaje, y brindar a los funcionarios y las funcionarias la formación necesaria con la perspectiva de lograr la erradicación de dicho fenómeno. Hacia ello van nuestros esfuerzos».

Estamos de acuerdo con la Sra. Ministra del momento. Deseamos que en la actualidad este importante material de estudio y aplicación siga siendo una herramienta de trabajo, y que la misma sea usada convenientemente, ya que a pesar de las buenas intenciones de nuestras autoridades y los esfuerzos que la propia sociedad civil organizada están haciendo sobre este tema tan doloroso, no se ha podido bajar la incidencia de la violencia doméstica en la vida de las mujeres, niñas y niños que siguen padeciéndola.

Comisión de la Mujer 6
ComunaMujer Seis
Correo electrónico:
comunamujerseis@gmail.com



respuestas adecuadas y eficientes a las personas que llegan a la institución para plantear su problema. Debe hacerlo en el sentido de preservar y restaurar los valores de respeto, equidad y solidaridad que se ven avasallados por la violencia doméstica». El objetivo de la guía es «aportar elementos conceptuales y operativos para constituirse en una herramienta con criterios y orientaciones a ser ejecutadas en las actuaciones policiales con la finalidad de optimizar las respuestas que se brindan».

En cuanto a la atención a las situaciones concretas en las dependencias policiales, se establecen las siguientes consideraciones para una respuesta adecuada: «Con en fin de apoyar y estimular a la mujer en el proceso de toma de decisiones al mo-

mento de la confianza en sí misma y la esperanza de poder cambiar su realidad, así como ayudarle a entender su malestar como una consecuencia de la violencia y el miedo.

- Darle elementos para que entienda que el comportamiento del maltratador responde a patrones de conducta que le son comunes a los agresores, lo que le permitirá ir rompiendo la dependencia emocional generada por éste.
- Proporcionarle información sobre los recursos disponibles, así como de las distintas posibilidades que tiene para salir de la situación que vive, será de gran ayuda.

En esta primera instancia, los gestos, las actitudes y los comentarios que la mujer perciba de la policía serán fundamentales para las posteriores actuaciones y para la imagen que se forme de las po-

Servicios
del CCZ

Trámites

Emisión de Partidas de:
-Nacimiento (de 1949 a 2008).
-Matrimonio (de 1960 a 2008).
-Defunción (de 1960 a 2008).
La emisión de Partidas tiene un costo de \$57.
Duplicado de Facturas de:
-Tributos Municipales.
-Contribución.
-Impuestos Domiciliarios.
-Tarifa de Saneamiento.
-Patentes de Rodados.
-Tasas de Necrópolis.
-Tasas de Saneamiento.
-Tasas generales de la IMM.
-Cambio de dirección de envío de facturas.
-Solicitud del Pasaporte Dorado.
-Solicitud de Inspección Técnica.

Servicios

- Reclamos de podas y cortes de raíces de árboles pertenecientes al ornato público.
- Reclamos de alumbrado.
- Reclamos de basurales y de recolectores municipales.
- Solicitud de habilitación de locales comerciales hasta de 200 m²
- Solicitud de barométrica.
- Solicitud de semáforos y señalizaciones, lomos de burro, cebras, etc.
- Denuncia de autos abandonados.
- Denuncia de cierre de calles.
- Denuncia de modificación de recorrido de ómnibus.

Corresponde al CCZ la recepción de denuncias, mientras que la resolución es tarea de la central

Áreas con atención al público:
-Área Inspectiva: de lunes a viernes de 11 a 13hs.
-Área Urbanística: lunes de 14 a 17 hs. y miércoles de 11 a 14 hs.
-Área Social: lunes de 10 a 12 hs. y miércoles de 11 a 13 hs.

Comisiones temáticas del Concejo vecinal

Cultura, Recreación y Deportes - jueves 18:30 hs. **Medio Ambiente** - 1er. y 3er. lunes 18:30 hs. **Higiene, Salud, Seguridad y Convivencia** - 1er. y 3er. miércoles 19 hs. **Proyectos de Obras y Servicios** - 2do. y 4to. martes 18 hs. **Comisión de la Mujer 6** - jueves 16 hs. ComunaMujer 6 – Av. Italia 3433 esq. Bv. José Batlle y Ordóñez. **Urgencias Barriales y Control de lo Gestionado** - 1er. y 3er. jueves 20 hs.

FIN DE SEMANA DEL PATRIMONIO EN LA UNIÓN

Mi barrio es así

Mi barrio era así, así, así...
Es decir ¿¡qué sé yo si era así!?
¡Pero yo me lo acuerdo así!,
con Giacumin, el carbuña de la esquina,
y que jugó siempre de «jas» izquierdo
al lado mío,
que tenía las hornallas llenas de hollín,
siempre, siempre,
¡tal vez pa' estar más cerca de mi corazón!

Alguien dijo una vez
que yo me fui de mi barrio,
¿Cuándo? ... ¿¡Pero cuándo!?
¡Si siempre estoy llegando!
y si una vez me olvidé,
las estrellas titilantes de la esquina
de la casa de mi vieja
me dijeron como si fueran manos amigas,
quedáte aquí...
quedáte aquí...

«Eso que versaba Aníbal Troilo, cada vez que lo escucho me hace pensar en mi barrio», así manifestó Carlos Poggi, miembro de la comisión directiva del Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión, su pasión por su barrio, La Unión. En la pasada celebración de los Días del Patrimonio, realizada en el mes de setiembre, la Zona 6 albergó tres muestras, en las cuales resaltó el gran sentimiento de barrio y la pasión que genera La Unión en sus habitantes.

Durante las jornadas, La Hoja de la Zona 6 visitó las muestras y dialogó con los organizadores. Expusieron por primera vez, Gustavo Fernández Galván, Walter Carmona y Carlos Cidade; por cuarto año consecutivo desplegó su acervo el Instituto de Historia y Urbanismo de la Unión; y por sexta vez realizó, su ya consagrada muestra, la Comisión de Patrimonio del Concejo Vecinal 6.

En la esquina de Av. 8 de Octubre y Silvestre Pérez, planta alta de la Heladería Marco, se realizó la exhibición de más de mil artículos, cuya data abarcó desde principios del siglo XX hasta 1980. La gran variedad incluyó más de 400 relojes, radios, cámaras de fotos, grabadores de cinta y alambre, balanzas, entre otros numerosos artículos. Esta nueva opción que se presentó fue promovida por Gustavo Fernández Galván, quien aprovechó la ocasión para realizar un homenaje a su abuelo, el boxeador Mario «El Brujito» Galván.



Fernández Galván explicó que si bien la preparación llevó unos tres meses, la idea se venía gestando desde mucho antes. El préstamo de una lata en 2008 para la muestra en homenaje a los 100 años de la recordada tienda London París, y el préstamo, en 2009, de objetos para una muestra realizada en un local liceal de Atlántida-Canelones, lo llevaron a preguntarse, por qué no organizarla él. A este emprendimiento se sumaron sus dos amigos, Carmona y Cidade, con quienes comparte el amor por rescatar objetos del pasado. Estos dos últimos hicieron fuerte hincapié en diferenciar entre coleccionistas y «juntadores», ubicándose ellos en el segundo grupo, puesto que para ser parte del primero no basta la cantidad, sino que es necesario un extenso dominio de la materia coleccionada.

El promotor de la muestra resaltó que lo más importante es «el homenaje a mi abuelo, quien dentro de unos días cumpliría 100 años». Junto a sus guantes y algunas fotografías, se exhibió la historia de sus peleas, información publicada en el libro «La historia del boxeo uruguayo» de César Jones Mazaité, respecto a su trayectoria e información recabada a raíz de una investigación desarrollada por iniciativa propia.

El Dr. Carmona expresó a La Hoja de la Zona 6 su satisfacción respecto a lo logrado, las felicitaciones y las pregun-

tas sobre lo expuesto fueron motivación suficiente para ya comenzar a pensar en el próximo año, «me gustaría traer todo». Este «juntador» confiesa tener «la casa llena: adentro de los roperos, en la cocina, en el galpón, todo lleno de radios. Lo que espero con esto es compartir con otros lo que para mí es una pasión», pasión que no termina en adquirir los objetos, sino que continúa sobre todo con la posterior reparación, de lo que es su mayor deleite, las radios.

Por su parte, Carlitos Cidade, habló también de su gusto por «comprar cosas cuando voy a la feria. No soy coleccionista, me gusta juntar cosas». Agregó que su entusiasmo por la adquisición de objetos comenzó hace unos diez años, a partir de un libro que le prestó Carmona, el cual también lo influyó a él. «Apuntes para una historia de La Unión» de Rubens D. Calabria es un libro del cual perdieron rastro y que esperan algún día recuperar, puesto su valor en contenido y debido al efecto detonante que tuvo en ambos en lo que respecta su encanto por el conocimiento sobre la historia de La Unión.

El Colegio y Liceo Santa Luisa de Mariac alberga este año la «IV Muestra de fotografías, estampas, tarjetas de visita y membretes comerciales de La

Unión y su gente», organizada por el Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión «La muestra se basa en materiales del presidente de dicho instituto, el investigador Eduardo Martínez Rovira, quien conserva un montón de documentos» explicó Carlos Poggi, quien destacó también la colaboración de vecinos, ex vecinos y familiares de vecinos.

«Es un archivo creciente, que se ha ido incrementando desde la primera», comentó Poggi, quienes se acercan a la exposición muchas veces ofrecen materiales que conservan en su poder, hecho que se constató con sólo estar un rato en la muestra.

El instituto nació en 2004 a instancias de un conjunto de vecinos. Actualmente lo preside el investigador Martínez Rovira y cuenta con una Comisión Directiva integrada por diez miembros, además de socios y colaboradores. Desde su fundación tiene como objetivo «la creación de un museo de La Unión. El reconocimiento de personas e instituciones que han hecho a la historia de nuestro barrio y de todos los elementos que han hecho que de El Cardal se llegara a La Unión de hoy», expresó el organizador. Agregó que «La Unión para nosotros significa la vida misma, nuestro nacimiento, la infancia, los amigos, las vivencias. La Unión tiene la particularidad de que hace que quienes pasan por ella, vuelven».

El sentimiento de barrio y de pertenencia se acentúa en las jornadas de Patrimonio, que traen a la memoria viejos recuerdos ya casi olvidados. En la vieja Estación de tranvías de La Unión, se encuentra hoy el local del Concejo Vecinal 6, donde se realizó por sexto año consecutivo la muestra de la Comisión de Patrimonio. En la misma se mezclan los recuerdos, la historia y las anécdotas. Organizada en dos circuitos, el primero corresponde a una visita guiada por las memorias de la zona, a cargo de Marco Nese, quien realiza un recorrido que va desde el tranvía a caballo al trolebús, con paradas también en fotografías del Casco Histórico y Complementario de La Unión, entre otras. Mientras que el segundo circuito se compone por dos exposiciones de arte: figuras talladas en madera que muestran el avance de los medios de transportes desde lo colonial a lo contemporáneo, a cargo del artista plástico Ramón Villalba, y una muestra de pinturas de naturaleza muerta y paisajes al óleo del pintor Eduardo Daniel Costa. Ambas salas encantaron a los visitantes con curiosas anécdotas y detalles históricos no conocidos.

En 2010, fue amplia y variada la oferta de posibilidades para viajar al pasado de nuestra zona, quien sabe qué sorpresas nos deparará el fin de semana del Patrimonio 2011, puesto que quienes trabajaron duro para exponer en esta ocasión, se quedaron con gustito a poco y muchísimas ganas de mejorar y sorprender aún más a los numerosos visitantes que recorrieron la zona.



PATRIMONIO 2010 EN LA UNIÓN

Del tranvía a la memoria

VI Exposición del Tranvía a caballo al Trole Bus, 1868. Muestra fotográfica del Casco Histórico y Complementario de La Unión.

IV Exposición de los Medios de Transporte: de lo colonial a lo contemporáneo, de nuestro Uruguay profundo.

I Muestra de pinturas al óleo.

Es el VI año que presentamos esta muestra patrimonial en La Unión -lugar con tanta historia-, en Av. 8 de Octubre 4210 esq. Villagrán, sede del Concejo Vecinal de la Zona 6 y de la Biblioteca Schinca. La muestra parte de que el local es la ex Estación de Tranvías, de la cual precisamente un 25 de mayo de 1868 salió el primer tranvía a caballos (primero en América del Sur), compitiendo con Don Norberto Larravide, quien ya en 1853 tenía establecida una línea de ómnibus, diligencias importadas de Francia e Inglaterra, con frecuencias diarias desde La Villa a la centralidad. No fue fácil la competencia, todo se normaliza, el crecimiento del transporte fue enorme a fines del siglo XIX: se transporta-



ron 17 millones de pasajeros y había 11 empresas de tranvías a caballo, de las cuales algunas subsistieron hasta 1923.

En 1906 se establecen los tranvías electrónicos «La transatlántica» y «La sociedad comercial de Montevideo», alemana e inglesa respectivamente; esta última toma el monopolio. El desarrollo de la ciudad era explosivo de la mano del transporte, creando barrios y centralidades, cual hoy nos orgullecemos. En 1929 aparece la competencia, «el automotor», con sus ómnibus con el mismo recorrido. El

tránsito había crecido, el tranvía circulaba por el centro de la calle; su suerte estaba marcada. En 1947 se retira la Sociedad Comercial de Montevideo y la Asociación Montevideana De Entusiastas del Transporte (AMDET) toma el servicio y lo refuerza con ómnibus. En 1951 incorpora el trolebús, vehículos de transporte de pasajeros que todos añoramos por sus múltiples condiciones. Hoy continúan funcionando en muchas ciudades de países vecinos.

En 1975 se retira AMDET y se forma la Cooperativa de Trolebuses (COOPTROL) que se hace cargo del servicio,

pero que lamentablemente colapsa en 1992. No fue fácil recomponer el transporte capitalino, pues es lo que hoy tenemos.

Completamos la muestra con un circuito tranviario en el cual circulan réplicas exactas de nuestros tranvías eléctricos. Este año con una nueva incorporación, el tranvía de la línea E -que tenía por destino Santiago Vázquez-, vehículo con muchísimas innovaciones técnicas que hacían la diferencia con el tranvía urbano. Ojalá pudiéramos tener un recorrido testimonial de estos vehículos, ya que sería el deleite de muchísimas personas que viajaron en él y los que quisieran conocerlo.

Cada año concita la muestra a este artista campero por la variedad y belleza de las réplicas talladas en madera de los medios de transporte de lo colonial a lo contemporáneo, acompañadas por figuras de nuestra historia libertaria, donde no escapa nuestro prócer Artigas cabildeando con negros, zambos, indios, gauchos, baqueanos lanceros, cada uno en su función. Su vestimenta nos transmite una

imagen real de nuestro terruño. Un abrazo enorme al artista Ramón Villalba, que año a año nos acerca nuestro Uruguay profundo.

Nuestra muestra patrimonial se completa con otro artista, un «uruguayaso» -como digo siempre, si no existiera este país habría que inventarlo- Eduardo Costa, quien deleitó con sus pinturas al óleo. Un abrazo para él, que en un mes preparó la muestra.

Cerramos esta nota del Patrimonio 2010 en La Unión con otro abrazo entrañable a José Fontana, mecánico de alma, quien reproduce estos medios de transporte sobre rieles (tranvías - ferrocarriles) con una técnica y funcionalidad, cual nos hace soñar cuando los vemos funcionar.

Un agradecimiento al Concejo Vecinal de la Zona 6, a la Biblioteca Schinca, a nuestra Becaria de Comunicación Giovanna Sánchez, y a todos y todas los/as que hicieron posible exponer esta muestra a los visitantes.

Marco Nese
Comisión de Patrimonio
del Concejo Vecinal de la
Zona 6

IV MUESTRA ORGANIZADA POR EL INSTITUTO DE HISTORIA Y URBANISMO DE LA UNIÓN

La Unión y su gente

La desarrollada durante los Días del Patrimonio 2010 fue la «IV Muestra de Antiguas Fotografías de La Unión y su Gente» -los XIX y XX, hasta la década del '60- que organiza el Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión desde su fundación, ocurrida el 8 de octubre de 2004. En la anterior edición se le anexó una vasta colección de estampas, mientras que en la reciente fue agregada, además, una colección de membretes pertenecientes a comercios que tuvieron asiento en la zona en las épocas mencionadas. Entre los múltiples objetivos de nuestra institución, se encuentra el de la difusión de la historia del actual barrio La Unión, que desde su conformación como núcleo poblado -desde hace casi dos siglos- fue el Caserío del Cardal, luego Pueblo La Restauración, más tarde Villa de La Unión, hasta que a partir de enero de 1947 fue incluido, por decreto municipal de la época, en la planta urbana de la ciudad de

Montevideo, lo que por ende lo convirtió en barrio de nuestra capital. Cabe destacar que durante el período 1843 - 1851 fue una de las dos capitales que tuvo la República Oriental.

En esta oportunidad, hemos contado con la importante adhesión del Colegio y Liceo Santa Luisa de Marillac, cuyas autoridades cedieron desinteresadamente sus instalaciones, así como también la labor de algunos de sus funcionarios. Se contó también con el respaldo de importantes comercios de la zona, que promocionaron la exposición en sus establecimientos. Asimismo, las publicaciones La Hoja de la Zona 6 y el Mensuario La Restauración cedieron parte de sus espacios para colocar en ellos avisos y convocatorias relativas al evento. También se contó con la difusión de los detalles e invitación a la exhibición por parte de las emisoras radiales



de AM CX 12 y CX 22.

Yendo a la muestra en sí, podemos concluir que constituyó un éxito entre el público, quien se presentó a lo largo de las dos jornadas ávido por observar, compartir, interesarse, recordar y emocionarse con lo que resultó ser para todos una historia gráfica de La Unión y su gente. Tuvimos el agrado y la distinción de recibir las visitas de destacados vecinos, docentes de la localidad, deportistas de éxito en décadas pasadas, des-

centientes de representativas familias, que conformaron el entramado social de la zona, representantes del Centro Comunal Zonal 6 y vecinos consustanciados con nuestro querido barrio. Todos conformaron una muy importante asistencia tanto en lo cuantitativo como en lo cualitativo. Tal fue el interés y la motivación que despertó en el público, que recibimos de varios asistentes - en un interesante número- los propósitos de contribuir con documentación escrita y gráfica,

a fin de que pueda ser integrada en próximas ediciones para generar y promover un estudio e investigación en diferentes áreas de la historia y el urbanismo de La Unión.

Por todo lo reseñado, consideramos que los objetivos perseguidos se han cumplido; esto hace que ya estemos comenzando la planificación de la V edición.

Al culminar esta breve reseña, hacemos llegar nuestro más profundo agradecimiento a la Srta. Giovanna Sánchez, Becaria de Comunicación del Centro Comunal Zonal 6, de quien recibimos siempre el apoyo para la promoción del acontecimiento; nos visitó en la oportunidad demostrando su interés, tomando las notas correspondientes y resaltando ese sentimiento de amor y arraigo del unionense con su barrio.

Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión
Correo electrónico:
ihulu@adinet.com.uy

HOMENAJE

«El Brujito» de La Unión

En homenaje al cumplirse los 100 años del nacimiento de mi abuelo materno Mario Oscar Galván, «El Brujito», boxeador profesional de 1930 a 1941.

«Mario Oscar Galván nació en Montevideo (Larrañaga y Asilo) el 20 de octubre de 1910. En el Campeonato de Perdedores del año 1927, que por aquel entonces se disputaba, obtuvo el título de campeón. Nadie suponía entonces que a este muchacho, que era vigoroso y de linda estampa pero que como boxeador 'era del montón', le estaba llamando el triunfar en el box profesional. Pero más que triunfar en el sentido de la obtención de títulos nacionales o sudamericanos, fue conquistador de la consideración del público que iba por entonces a ver los pocos espectáculos boxísticos que se desarrollaban en nuestro medio, y también de la consideración de sus colegas deportivos. Para muchos, el vacío que dejó Juan Carlos Casals cuando se retiró de la práctica del box, lo llenó en parte este muchacho a quien apodaron 'El Brujito', en relación al apodo que tuvo su manager, que fue coincidentemente Casals. Éste supo inculcarle en el gimnasio su técnica y con los consejos desde el rincón de sus peleas.

Desde los catorce años hizo sombra y guantes en el Club Unión, situado entonces en 8 de Octubre y Porvenir (hoy Silvestre Pérez), donde bajo la dirección del Prof. González creció su entusiasmo por el deporte de los puños. Su actividad deportiva no se limitó al box, sino que integró equipos de básquetbol de primera división, como el Hindú y el Liverpool, donde pudo enfrentarse con grandes valores como Carlos Gabin.

Inició su campaña como profesional el 19 de setiembre de 1930 venciendo por retiro a Juan Tapia, percibiendo una bolsa de \$30. Daba así comienzo a una carrera que cerraría once años después, luego de perder el 9 de mayo de 1941 con Alfredo Buxareo 'Pastoriza', quien lo venció por



puntos en diez rounds. Entre sus vencidos figuró nada menos que 'El Torito de las Bóvedas', el inolvidable Hugo Elías Cartelle, que no pudo con el pupilo de Casals a través de los combates que efectuaron el 9 de febrero de 1933 (draw) - donde percibió la bolsa mayor de toda su carrera: \$685.22- y el 12 de diciembre de ese mismo año le trajo una victoria consagratoria. Hizo un match sin decisión con Antonio 'Fernandito' Fernández y un recto de izquierda suyo da por tierra con el maravilloso pugil chileno, que cae por larga cuenta. En Lima obtendría su mayor triunfo ante el famoso K.O. Brisset (ex campeón sudamericano peso medio mediano, vencedor por K.O. en el 3er. round de Domingo Arregui Bren), aunque él mismo reconoció que el panameño, nacionalizado peruano, ya no estaba en su mejor momento. Fue admirador de Casals y Andrés Miguez. Fue funcionario de la Caja de Jubilaciones y al igual que muchos boxeadores, una vez que colgó los guantes, nunca volvió a presenciar una pelea».

«Veamos una relación de peleas disputadas:

- 1934: (24/1) con Raúl Athos Landini perdió P.P.10 (pesando 65 kg. 400 y percibiendo \$329.85), luego de haber perdido el año anterior P. P.12 en Buenos Aires. Con Enrique Bolognini (10/3), G.P.P.10 en Montevideo (percibiendo \$133.40). Con Norberto Tapia (22/6),

G.P.P.10 (\$144.45).

- 1936:

(14/3) Con Baby La Paz en Lima, Perú, ganó por D.Q. en el 10º. Con el argentino Héctor Moscoso (28/11), Draw 10, percibiendo \$6.26 en Montevideo.

- 1937:

También en Montevideo, con Pedro Cuervo (22/1), ganó K.O.T. 2º, percibiendo una bolsa de \$17.15.

- 1939:

Con Romeo Oberdán (3/2), Draw 10, percibiendo \$99.27. El 14/4 con Romero Oberdán ganó P.P. 6, percibiendo \$127.56, boxeador que un mes después derrotaría por puntos a Hugo Elías Cartelle.

- 1940:

En Montevideo (17/9) G.P.P.10 a Francisco B. Pagola, percibiendo \$64.81. Con Sixto Morales (26/10), Draw 10, percibiendo \$56.53. Con Reinaldo Buides Mora (13/12), Draw 10, percibiendo \$98.50. Con Pedro Caccia (27/12), Draw 10, cobrando \$46.33.

- 1941:

Con Reinaldo Buides Mora (10/1), G.P.P. 10, percibiendo \$57.14. Con Raúl Rodríguez (14/2), campeón argentino mediano y futuro campeón sudamericano.

- 1943:

Perdió K.O.T. 5º en Montevideo, percibiendo \$213.54. Con Alfredo Buxareo (9/5), perdió P.P.10, percibiendo \$179,29. Fue su última pelea.»

**Extraído de «Historia del boxeo uruguayo» de César Jones Mazaitte
Aporte realizado por Gustavo Fernández Galván**



UN PILAR EN LA CULTURA DE NUESTRO PAÍS

«El teatro en el Uruguay»

En ocasión de la celebración de los Días del Patrimonio, recibió su merecido homenaje el teatro en el Uruguay, por considerarse uno de los pilares en la construcción de la cultura de nuestra sociedad. El valor de la convocatoria se centró en la mención, recordación y homenaje a esta expresión artística y sus cultores a lo largo de la vida institucional de nuestra república. Es así que el Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión, adhiriendo a las festivas jornadas, resaltó en dicha oportunidad la actividad teatral desarrollada en nuestro barrio, y en esta ocasión extiende el homenaje a través del siguiente fragmento de la obra de Pablo Montero Zorrilla titulada «Montevideo y sus Teatros».

Teatros de La Unión

«Además del inubicado teatro de 1853 al que hemos hecho referencia en el capítulo - Los teatros montevideanos durante la Guerra Grande -, La Unión contó en los últimos años del siglo XIX y principios del XX con dos teatros de los que, en parte, nos ha dado noticias don Eduardo Martínez Jauregui, hombre memorioso de antigua radicación en la vieja villa, hoy fallecido. Uno de ellos ('informó don Eduardo fue el que existió por 1875 en la calle Félix Laborde (ex calle Plata y antes «del Pantanoso»), entre 8 de Octubre y Juanicó, mitad de cuadra en acera de números impares. Este teatrillo databa del citado año '75 aproximadamente, y funcionó hasta fines de aquel siglo. En su escenario actuó la actriz Da. Rafaela S. de Jiménez y en él se le tributó un homenaje y beneficio la noche del 10 de agosto de 1884. Como documento interesante, don Eduardo Martínez Jauregui nos mostró una fotografía de esta actriz tomada en el Estudio Fotográfico de Dolce Hnos., calle Ibicuy 85, en cuyo dorso luce una dedicatoria al señor padre de don Eduardo que reza textualmente: 'Al Sr. Don Nicolás Martínez y su apreciable esposa dedica este recuerdo en la noche de su beneficio la humilde artista Rafaela S. de Jiménez. Unión, Agosto 10 de 1884'. Otro teatro con café anexo - continúa don Eduardo- existió en la Avenida 8 de Octubre, entre Cipriano Miró y Larravide, mitad de cuadra acera norte, frente a 'La Liguria' y vecino a la 'Botica de Revella'. Fue conocido por el teatro de don Gumersindo Blanco que fue su propietario. Estaba el teatro del lado de Cipriano Miró y, junto a él, el café que lo separaba de la 'Botica de Revella' que hacía esquina con esa calle. En este último teatro, entre los años 1905 y 1909, funcionó una orquesta creada por don Adolfo Fabregat y su esposa, hija de don Luis

Sambucetti. Esta orquesta ensayó en el teatro y también tocó con el Maestro Sambucetti durante los mencionados años. Se trataba de una orquesta de estudiantes que interpretaba música clásica. Fue su director don Domingo Fabregat y estaba compuesta por Adolfo Fabregat Escalera (violín), Segundo Martínez Jauregui (piano), Perico Staricco (violín), Eduardo Martínez Jauregui (violín), Viana (violoncello), Palazzo (mandolina) y Nicolás Martínez Jauregui (mandolina).

Hasta aquí los datos proporcionados por el Arq. Eduardo Martínez Jauregui. Nosotros suponemos que el segundo teatro que cita debe ser el viejo 'Roma', teatrillo instalado en la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos de la Unión, filial del Círculo Napolitano. Según datos tomados de un artículo publicado en el diario 'El País' durante 1957, en que se estaba por demoler el edificio que albergó al 'Roma', por el escenario del pequeño teatro desfilaron compañías de zarzuelas, comedias y otros géneros con figuras importantes del ambiente; entre ellas la compañía de zarzuelas que dirigía el actor Santiago Santullo, padre de Maruja Santullo, Enrique Montefusco, Santiago Arrieta, José Lucadame, Antonio Alonso, José A. Baccino, Odriozola, el cómico José Fradiletti, el español Eduardo Carmona, María Diez, Pilar Santos, Marino Seré, Héctor Cuore, Humberto Nazzari, Julio Renato, Carmelita Basiliano, Aída Castro, María Angélica Reissig, Ricardo Seibane, el payador Medina, Santiago Gómez Cou y Miguel Rey. En los años subsiguientes hasta 1921 el dúo Gardel - Razzano y la compañía española de Miguel Salvat.

Por los años 1928, el 'Roma' dejó de ser teatro para transformarse en cine mudo, actividad que duró poco pues casi enseguida la llegada del cine sonoro lo obligó a cerrar sus puertas. El 'Roma' se convirtió entonces en local comercial hasta el año 1957 en que el progreso determinó su demolición.»

Rescatamos así una de nuestras más significativas tradiciones, la que constituyó sin lugar a dudas un importante valor de respuesta ciudadana en nuestra zona, que influyó de singular manera en la profundización del conocimiento, el arraigo y la construcción de este lugar de singular importancia en la sociedad montevideana.

**Instituto de Historia y Urbanismo de La Unión
Correo electrónico:
ihulu@adinet.com.uy**

ENTREVISTA CON HÉCTOR GUIDO

Salvaguardando la cultura

Con el ideal de «democratizar el acceso a los bienes y servicios culturales» Héctor Guido es, desde el 8 de julio, el nuevo Director General de Cultura de la Intendencia de Montevideo. Actor y director teatral de extensa trayectoria, Guido nació el 7 de enero de 1954. Fue dirigente de la Sociedad Uruguaya de Actores (SUA) y de la Federación Uruguaya de Teatros Independientes (FUTI), así como directivo y fundador del Teatro La Candela y directivo del Teatro El Galpón, desde donde diseñó e instrumentó el proyecto Socio Espectacular y Abono Cultural (BPS - Mides). En marzo de 2010 fue nombrado Director General del Auditorio Nacional Adela Reta del SODRE, cargo que cedió tras la designación en su actual función.

Durante la entrevista, Guido habló sobre su trayectoria y sobre cómo ésta contribuyó a su designación. Una trayectoria que tuvo su puntapié inicial en 1972, cuando ingresó a la Escuela de Arte Dramático del Teatro El Galpón, donde se formó como actor y como gestor. «El Galpón es una institución en la que nosotros mismos nos gestionamos, nos administramos, entonces uno va aprendiendo prácticamente que el arte no sólo es lo que podemos producir sino también nuestra relación con el medio, nuestra relación con la sociedad, nuestros vínculos», observó Guido. Del mismo modo, comentó que todos esos años le aportaron los insumos necesarios para ejercer su nueva labor en la gestión pública.

Un derecho de todos

«Los bienes culturales son un derecho de todos los ciudadanos», comentó Guido, y bajo esta consigna pretende desarrollar su gestión. Señala, por tanto, que las políticas que desarrollará irán en el sentido de democratizar el acceso a los bienes y servicios culturales, y de buscar, muy especialmente, un acercamiento hacia los sectores de la población que desde el punto de vista geográfico se encuentran más alejados. Destacó la importancia de «democratizar lo que está centralizado», es decir que, más allá de que todos puedan acceder a conocer el Teatro Solís, o de que todos puedan vincularse a otros ámbitos de la cultura tales como el deporte, también quienes son administradores o productores de esos bienes culturales puedan llegar a los barrios. El Director de Cultura expresó así que «crear esos vasos comunicantes de ida y vuelta con el ciudadano es una de las tareas fundamentales».

Como primer paso en su gestión, Guido remarcó la necesidad de realizar un diagnóstico sobre lo que dejaron las administraciones pasadas: «Y hay muchas administraciones, anteriores a la nuestra, que han dejado elementos muy importantes», subrayó. Referido a la continuidad de los proyectos de dichas gestiones, aseveró: «Los proyectos no les pertenecen a quienes los administran o los inventan, sino a los ciudadanos, que son quienes finalmen-



te los subvencionan».

En cuanto a sus objetivos en la gestión de la Dirección de Cultura de la Intendencia de Montevideo, Guido observó que son varias las acciones que ya se están desarrollando desde el ámbito público. Entre ellas, citó el Programa de Fondos Concursables para la Cultura del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), implementado desde 2005, en el cual se destinan fondos públicos a proyectos artísticos. Del mismo modo «Un Pueblo al Solís», iniciativa de inclusión cultural que desarrollan de forma conjunta la Intendencia de Montevideo y el MEC desde mayo del presente año. Respecto a los programas propios de la Intendencia, destacó el Programa Esquinas de la Cultura, implementado a partir de 2005 por el anterior director de Cultura, Mauricio Rosencof. Acerca de este proyecto, explicó que se trata de «gestores culturales y artistas que van hacia los barrios, y reconociéndose en los propios vecinos y reconociendo las inquietudes del vecino, fomentan y estimulan esa cultura que siempre está y siempre le da identidad a los barrios». Guido destacó las virtudes de este proyecto, pero también las debilidades y defectos del mismo. Enfatizó que «el proyecto va a continuar en las áreas donde está fortalecido, porque ha sido muy importante su adhesión con los vecinos y con las diferentes zonas de Montevideo. Como todo proyecto, tiene cosas que no funcionan y ahí tendremos que corregirlas, redireccionarlas. Pero afirmó, en forma rotunda, que el proyecto va a continuar». En relación a las cuestiones sobre la apropiación del proyecto por parte de los vecinos y a las críticas en torno a las incongruencias de los objetivos del programa con lo que efectivamente sucede en muchos territorios, el Director de Cultura respondió que «el proyecto tiene como fundamentos que florezca la cultura local. No tiene ningún objetivo de colonizar. El proyecto Esquinas es justamente, como lo destaca su nombre; cada esquina, cada barrio, tiene su propia cultura. En el caso de Esquinas, vamos más a oír la música de ese barrio que a ofrecerles la muestra». Agregó que ocurre en «algunos lugares que quienes van no logran

desarrollar esa filosofía del proyecto. Entonces van a imponer su visión, su manera de ver el mundo, el arte y termina avasallando los elementos locales. Eso es lo que está mal y no debe ser».

En base a su experiencia como actor y director, habló sobre los aspectos fundamentales que se deberían mejorar en el teatro uruguayo. Explicó al respecto que «quizás el fundamental es que nos propongamos mejorar la calidad de vida de los artistas, que puedan vivir de su profesión, que puedan dedicarle más tiempo a su profesión, y eso traerá como consecuencia que los productos sean de mayor calidad, de mayor dedicación. Es un desafío para los que estamos dentro de la administración pública gestionando el futuro».

Lourdes González, estudiante de la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación (Liccom - UdelaR). Giovanna Sánchez, becaria de Comunicación del Centro Comunal Zonal 6, Municipio E.



LA COLUMNA DE BALVÍN Nº32

El «Tío Blos» -quién no recuerda a este personaje- bolichero del alma, de aquellos que después de haber vendido su negocio seguían siendo los propietarios institucionales, no faltando un solo día a su querido ex negocio, hasta con un juego de llaves para abrir por si alguno se dormía. Blanco de canas, bigotón, de poco hablar y muy pausado, no se le caía el cigarrillo de la boca, burrero de ley, hábil en naipes y dados, con una mente rápida -por esos tiempos poco se anotaba-.

Cuantos buenos recuerdos de tantos referentes de esos templos que eran los boliches en las barriadas. Este era muy particular:

«El Plutarco», con cancha de bochas reglamentarias, con tres niveles para los parroquianos - mini estadio-, con canchero de primera línea; estos manejaban esos pocos lugares donde se jugaba la vida a las bochas, imborrables jornadas: tribunas llenas, el canchero como maestro de ceremonia, sus peones tomando y dando ventajas en las apuestas, todo de memoria.

Tal vez -o sin vez- muchos no sabían leer ni escribir. Hoy, mirando esa esquina de ex Comercio y Plutarco, quedan sólo recuerdos de esas canchas de bochas que fueron «vedettes» en esos tiempos. Vienen a mi memoria «El Balear», «El Verdún», «El Ciudadela», y por supuesto «El Plutarco».

Por siempre «Tío Blas» y muchísimos más, en el recuerdo los tengo.

Balvín

Cultura viva

La Comisión de Cultura, Deporte y Recreación del Concejo Vecinal de la Zona 6 convoca a todas las organizaciones y grupos sociales, que se encuentran planificando actividades de carácter cultural, a concurrir los primeros jueves de cada mes (anterior a la actividad) a comunicarlo en dicha comisión. El propósito de esta acción es conformar una agenda cultural mensual, lo que permitirá una mejor organización de los recursos.

Quienes lo deseen, podrán concurrir el jueves 4 de noviembre a las 18:30 hs., a la reunión de la comisión en el local del Concejo Vecinal de la Zona 6 (8 de Octubre 4210 esq. Villagrán), para así



comenzar a armar la agenda correspondiente al mes de diciembre.

**Los esperamos
Comisión de Cultura, Deporte y
Recreación**

AGENDA CULTURAL DE NOVIEMBRE

Actividad: Naturaleza
Propuesta: Exposición de fotografías de Fernando Azpiroz
Tipo de entrada: Libre para todo público
Fecha y horario: desde el 5 hasta el 18 de noviembre
Lugar: Sin confirmar
Organización y apoyo: Comisión de Cultura de la zona 7

Actividad: «Tango Chiquito»
Propuesta: Niños y niñas de la escuela 120 nos regalan una brillante interpretación de este género tradicional del río de la plata.
Tipo de entrada: Sin confirmar
Fecha y horario: viernes 5 de noviembre 15 hs.
Lugar: Centro Cultural Cub Misterio. Verdi 4111
Organización y apoyo: Escuela 120, Centro Cultural Club Misterio y Programa Esquinas de la Cultura.

Actividad: Obra «Puertas Adentro» de Florencio Sánchez
Propuesta: Espectáculo teatral
Tipo de entrada: Sin confirmar
Fecha y horario: 6 de noviembre 19:30 hs.
Lugar: Centro Cultural Carlos Martínez Moreno (CCCMM) - Plaza de los Olímpicos - Verdi y Colombes
Organización y apoyo: CCCMM
Teléfono: 2613.3928
Correo electrónico:

www.comartinmorenoblogspot.com
Actividad: Kermés
Propuesta: Muestra de maquillajes y espectáculos
Tipo de entrada: Libre. Todo público
Fecha y horario: 6 de noviembre de 17 a 23 hs. y 7 de noviembre de 15 a 21 hs.

Lugar: Salón comunal de COVISUNCA. (Zum Felde 2090 esquina Pitágoras)
Organización y apoyo: Comisión barrial de carnaval
Teléfono: 095 470 799 (Rosario Cortazo)

Actividad: Kermés
Propuesta: Muestra de maquillajes y espectáculos
Tipo de entrada: Libre. Todo público
Fecha y horario: 6 de noviembre de 17 a 23 hs. y 7 de noviembre de 15 a 21 hs.

Lugar: Salón comunal de COVISUNCA. (Zum Felde 2090 esquina Pitágoras)
Organización y apoyo: Comisión barrial de carnaval
Teléfono: 095 470 799 (Rosario Cortazo)

Actividad: Obra «Don Juan»
Propuesta: Obra de teatro interpretada por la Comedia

Nacional
Tipo de entrada: Sin confirmar
Fecha y horario: 11 de noviembre horario a confirmar
Lugar: Sala La Experimental (Dr. Dercroly 4971 esquina Michigan)
Organización y apoyo: Comisión de Cultura de la zona 7
Teléfonos: 1950-7308 de 17 a 20 hs.

Actividad: Cabildo Abierto del Municipio E
Propuesta: Presentación en Cabildo Abierto del Plan de Desarrollo Municipal a vecinos y vecinas del Municipio E.
Tipo de entrada: Libre. Todo público
Fecha y horario: 12 de noviembre 19:30 hs.
Lugar: Nuestra Señora de Lourdes (Av. Rivera esquina Amazonas)
Organización y apoyo: Municipio E
Teléfono: 1950-7332

Actividad: Kermés
Tipo de entrada: Libre. Todo público
Fecha y horario: 13 de noviembre de 10 a 15 hs.
Lugar: Centro Comunitario de Educación Infantil Pasitos Cortos (Ana María Rubens y Cluzeau Mortet)

Actividad: 30 años de Falta y

Resto
Propuesta: Recorrida por sus 30 años con canciones viejas y nuevas
Tipo de entrada: \$50 (venta anticipada desde el jueves 11 en el Molino del Galgo de 17 a 20 hs.)
Fecha y horario: 14 de noviembre a las 21 hs.
Lugar: Molino del Galgo (Timoteo Aparicio esq. Pan de Azúcar)
Organización y apoyo: Comisión de Cultura de la Zona 6 y Falta y Resto
Referentes y teléfonos: Raúl Lomez 094 910 675
Correo electrónico: raulomez@adinet.com.uy

Actividad: Encuentro de coros
Tipo de entrada: Libre para todo público
Fecha y horario: 20 de noviembre de 18:30 a 20 hs.
Lugar: Centro Cultural Carlos Martínez Moreno (CCCMM) - Plaza de Los Olímpicos - Verdi y Colombes
Organización y apoyo: CCCMM
Referentes y teléfonos: 2613-3928

Actividad: Marcha en el día internacional de lucha contra la violencia hacia las mujeres

Tipo de entrada: Libre para todo público
Fecha y horario: 25 de Noviembre a las 17 hs.
Lugar: La marcha sale desde Plaza Sandino (Av. Italia y Gallinal) y llega a Estadio Charrúa (Av. Bolivia), donde se desarrollará una muestra de la Selección Nacional de Fútbol Femenino y luego un espectáculo artístico.
Organización y apoyo: Mujeres organizadas del Municipio E y Municipio E

Actividad: 3er Encuentro de Danzas Circulares
Tipo de entrada: Libre para todo público
Fecha y horario: 27 de noviembre a las 17 hs. En caso de lluvia se suspende para el 28 de noviembre a las 11 hs.
Lugar: Rambla a la altura de Solano López (ex Comercio)
Organización y apoyo: Comisión de Cultura de la zona 7

Actividad: La carpa sin carpa
Propuesta: Actividades y espectáculos culturales zonales y departamentales
Tipo de entrada: Libre, todo público
Fecha y horario: del 28 de noviembre al 5 de diciembre
Lugar: A confirmar
Organización y apoyo: Unidad de animación y Comisiones de Cultura del Municipio E
Teléfono: 1950 7332

«5ta. Feria Artesanal de La Unión»

La Asociación Montevideo Artesanos (AMA) invita a la ya consagrada Feria Artesanal de La Unión, que funcionará desde el 15 de diciembre de 2010 al 5 de enero de 2011 (inclusive), de 10 a 20 hs. en el Paseo Cultural Miró (Av. 8 de Octubre y Cipriano Miró).

Enmarcada en la feria se desarrollará la Semana de Miró, del 20 al 23 de diciembre, en la cual se realizarán espectáculos artísticos



con conjuntos musicales, coros y murgas de la zona.

Organiza: Asociación Montevideo Artesanos (AMA). Apoyan: Comisión de Cultura, Deporte y Recreación del Concejo Vecinal de

la Zona 6, Programa Esquinas de la Cultura de la Intendencia de Montevideo, Centro Comunal Zonal 6 y Municipio E.

Asociación Montevideo Artesanos (AMA)
Timoteo Aparicio 4036 esq. Pan de Azúcar
Correos electrónicos: a.m.a@adinet.com.uy, a.m.amiro@hotmail.com

25 de noviembre de 2010: Día Internacional de Lucha contra la Violencia hacia la Mujer

Como ya es tradicional, las Comisiones Mujer y Comunas Mujer de Montevideo, con el apoyo de la Secretaría de la Mujer de la Intendencia de Montevideo, organizan una marcha el 25 de noviembre por ser el Día Internacional de Lucha contra la Violencia hacia la Mujer.

Este año se hará en el Municipio E, con una concentración en Av. Italia y Plaza Sandino, desde donde se marchará por la vía auxiliar norte hasta Portones y desde allí por Av. Bolivia hasta el Estadio Charrúa.

En el espacio frente al Municipio E se desarrollará el acto central con la participación de grupos artísticos de diferentes estilos. Estamos gestionando el uso de la cancha de fútbol y -de ser posible- tendremos la participación del seleccionado femenino de fútbol.

Las mujeres de las Comisiones y Comunas Mujer de los Centros Comunales Zonales 6, 7 y 8 estamos trabajando para que se concrete este proyecto.

Convocamos a todas las organizaciones de mujeres de Montevideo para que nos acompañen y jerarquicen con su presencia una jornada que apunta a concientizar al gobierno y ciudadanía sobre un problema social que lesiona los Derechos Humanos.

Comisión Mujer 6
ComunaMujer 6

ESCUELA Nº 317 «ISLAS BALEARES»

Cuidando el medio ambiente



En el mes de agosto, respondiendo a la propuesta «Hecho con Desechos» organizada por el Centro Uruguay Independiente (CUI) y el Equipo Técnico de Educación Ambiental (ETEA) de la Intendencia de Montevideo, alumnos de primero y segundo año de dicha escuela realiza-

ron manualidades con desechos limpios, no peligrosos. La idea de la propuesta es promover las culturas de las «erres»: reducir, reusar, reparar y reciclar. Cabe destacar el compromiso y entusiasmo por parte de los niños.

Myriam Caraballo y Margarita Varela. Maestras de la escuela 317

